

593566-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Metalworking – IGZ_Schlosserarbeiten

OJ S 166/2026 28/08/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Gemeinde Strullendorf

R-phost: bauamt@strullendorf.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: IGZ_Schlosserarbeiten

Cur síos: Neubau des Integrativen Generationenzentrums bestehend aus einem Kellergeschoss, Erdgeschoss und Obergeschoss in Massivbauweise und Vorhangfassade. Der geplante Neubau fügt sich mit vier zueinander versetzten Satteldächern in Struktur und Kubatur in den städtebaulichen Kontext ein. Eine einheitliche Vorhangfassade verbindet die leicht versetzten Gebäudeteile optisch zu einer Einheit. Das Raumkonzept wurde in Abstimmung mit dem Bauherren, den beteiligten Fachstellen und den verschiedenen Nutzern abgestimmt. Ziel ist es ein angenehmes, lichtdurchflutetes Raumgefühl zu erzeugen. Im Kellergeschoss werden alle Technik- und Lagerräume untergebracht. Neben weiteren Sanitäranlagen wird auch das gesamte Jugendzentrum im Kellergeschoss untergebracht. Im Erdgeschoss ist die Kinderkrippe mit 4 Gruppenräumen sowie Sanitär- und Nebenräumen, dem Speisesaal, 3 Ruheräumen und weiteren Personalräumen geplant. Zusätzlich ist im Erdgeschoss das MGH-Café mit Küche, Lager- und Nebenräume, Büroräume und Sanitäranlagen untergebracht. Im Obergeschoss befindet sich zum einen der Kindergarten mit insgesamt 3 Gruppenräumen. Dazu gehören Nebenräume, ein Mehrzweckraum und weitere Personalräume. Zu anderen befindet sich im OG der MGH-Saal mit Küche und Nebenräumen. Insgesamt gibt es 2 Treppenhäuser und einen Aufzug für die vertikale Erschließung. Gegenstand des vorliegenden Vergabeverfahrens sind Bauleistungen im Gewerk Schlosserarbeiten für den Neubau u.a. mit folgendem Umfang: •Treppengeländer und Handläufe für 2 Treppenhäuser (UG-EG / EG-OG)•Außentreppe mit Handläufen EG-OG •Glasdachkonstruktion mit ca. 38 m²•Abdeckung Einbringöffnung•Podest mit Leiter in Hebeanlage

Aitheantóir an nós imeachta: de37b3a0-8f86-418e-8133-af571191bd9c

Aitheantóir inmheánach: 2023-04/16

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45262670 Metalworking

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Strullendorf
Cód poist: 96129
Foroinn tíre (NUTS): Bamberg, Landkreis (DE245)
Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen /Antworten zu verwenden.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE
vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren• gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder• gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder• gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: IGZ_Schlosserarbeiten

Cur síos: Neubau des Integrativen Generationenzentrums bestehend aus einem Kellergeschoss, Erdgeschoss und Obergeschoss in Massivbauweise und Vorhangfassade. Der geplante Neubau fügt sich mit vier zueinander versetzten Satteldächern in Struktur und Kubatur in den städtebaulichen Kontext ein. Eine einheitliche Vorhangfassade verbindet die leicht versetzten Gebäudeteile optisch zu einer Einheit. Das Raumkonzept wurde in Abstimmung mit dem Bauherren, den beteiligten Fachstellen und den verschiedenen Nutzern abgestimmt. Ziel ist es ein angenehmes, lichtdurchflutetes Raumgefühl zu erzeugen. Im Kellergeschoss werden alle Technik- und Lagerräume untergebracht. Neben weiteren Sanitäranlagen wird auch das gesamte Jugendzentrum mit Cafe, Fitnessraum und Tonstudio im Kellergeschoss untergebracht. Im Erdgeschoss ist die Kinderkrippe mit 4 Gruppenräumen sowie Sanitär- und Nebenräumen, dem Speisesaal, 3 Ruheräumen und weiteren Personalräumen geplant. Zusätzlich ist im Erdgeschoss das MGH-Café mit Küche, Lager- und Nebenräume, Büroräume und Sanitäranlagen untergebracht. Im Obergeschoss befindet sich zum einen der Kindergarten mit insgesamt 3 Gruppenräumen. Dazu gehören Nebenräume, ein Mehrzweckraum und weitere Personalräume. Zu anderen befindet sich im OG der MGH-Saal mit Küche und Nebenräumen. Insgesamt gibt es 2 Treppenhäuser und einen Aufzug für

die vertikale Erschließung. Gegenstand des vorliegenden Vergabeverfahrens sind Bauleistungen im Gewerk Schlosserarbeiten für den Neubau u.a. mit folgendem Umfang:

- Treppengeländer und Handläufe für 2 Treppenhäuser (UG-EG / EG-OG)
- Außentreppe mit Handläufen EG-OG
- Glasdachkonstruktion mit ca. 38 m²
- Abdeckung Einbringöffnung
- Podest mit Leiter in Hebeanlage

Aitheantóir inmheánach: 2023-04/16

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha
Príomhaicmiú (cpv): 45262670 Metalworking

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Strullendorf
Cód poist: 96129
Foroinn tíre (NUTS): Bamberg, Landkreis (DE245)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 09/11/2026
Dáta deiridh an tréimhse: 05/03/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.
Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear
Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá
Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra
Critéar: Ioncam bliantúil sonrach
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=329600Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe:- Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. - Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=329600Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: Die Anforderung des Nachweises vergleichbarer

Referenzen gemäß FB 124 Eigenerklärung zur Eignung gilt auch für präqualifizierte Bieter. Präqualifizierte Bieter können sich dazu des PQ-Verzeichnisses bedienen, soweit dort Nachweise entsprechend vergleichbarer Referenzen hinterlegt sind. Präqualifizierte Bieter sollten prüfen, ob die im PQ-Verzeichnis hinterlegten Nachweise vergleichbare Referenzen betreffen und die Hinterlegung ggf. entsprechend anpassen. Alternativ können die Referenzen auch mit dem Angebot übermittelt werden. Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=329600Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: - Angaben zur Verfügbarkeit der für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=329600Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: - Registereintragungen - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

Cur síos: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekVuUrl?z_param=329600

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://staatsanzeiger-eservices.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB /B) Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl.

Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 3 Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 08/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 55 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 08/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar Conradh a ghlacadh: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Gemeinde Strullendorf

Uimhir chlárúcháin: 09471195-STRU11122024-54

Seoladh poist: Forchheimer Str. 32

Baile: Strullendorf

Cód poist: 96129

Foroinn tíre (NUTS): Bamberg, Landkreis (DE245)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: bauamt@strullendorf.de

Teil.: 09543 822620

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.staatsanzeiger-eservices.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Uimhir chlárúcháin: DE 811 335 517

Seoladh poist: Promenade 27 (Schloss)

Baile: Ansbach

Cód poist: 91522

Foroinn tíre (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Teil.: +49 981531277

Facs: +49 981531837

Seoladh idirlín: <http://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: bd430b4e-e41a-403e-9411-8e6d0b52cd08 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 27/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 593566-2026

Uimhir eagráin IO S: 166/2026

Dáta foilsithe: 28/08/2026